

- Visite au Japon dans le cadre du « Projet de Protection contre les Inondations de Oued Mejerda »
- Comité de pilotage du « Projet de Construction de l'Autoroute Trans-Maghrébine Gabès-Médenine »
- Interview avec un bénéficiaire de la bourse « ABE Initiative »

Visite au Japon dans le cadre du Projet de Protection Contre les Inondations de l'Oued Mejerda

Le barrage de "Sidi Salem", qui se trouve sur le cours de la Mejerda, connaît des problèmes de sédimentation qui augmentent plus que prévu ces dernières années. Si la sédimentation continue à ce rythme, la quantité d'eau dans le barrage et le contrôle des inondations seront menacés.

Vu l'expérience que le Japon a cumulé pour faire face aux problèmes de sédimentation, la JICA a invité, à la fin d'avril 2018, le Secrétaire d'Etat auprès du Ministre de l'Agriculture, des Ressources Hydrauliques et de la Pêche (MARHP), Chargé des Ressources Hydrauliques et de la Pêche et 5 hauts cadres du MARHP, ainsi qu'un représentant du Ministère du Développement, de l'Investissement et de la Coopération Internationale pour prendre connaissance des mesures prises par le Japon.

Le groupe a rencontré et M. Makino, le Ministre d'Etat au Ministère du Territoire, l'Infrastructure, le Transport et le Tourisme (MOT) et M. Yamada, le Vice-Président Senior de la JICA. Et aussi, il a discuté des problèmes de sédimentation ainsi que de

en matière de lutte contre la sédimentation avec les personnes concernées du MOT. Il a également visité deux barrages utilisant la haute technologie japonaise.

Bien que le climat japonais et l'environnement du sol soient différents de ceux en Tunisie, l'équipe tunisienne est très intéressée par la possibilité d'appliquer la technologie japonaise en Tunisie.

Sur la base de cette visite, la JICA et le Gouvernement Tunisien étudieront ensemble les mesures contre la sédimentation qui s'adaptent à l'environnement tunisien.

Tout en travaillant sur le problème de sédimentation, la JICA poursuivra son assistance pour l'approvisionnement en ressources hydrauliques et la lutte contre les inondations.



Visite au barrage Koshibu

Comité de Pilotage du Projet de Construction de l'Autoroute Trans-Maghrébine Gabès-Médenine

Des représentants de la JICA, de la Société Tunisie Autoroutes (STA), des autorités locales aux gouvernorats de Gabès et de Médenine ainsi que des entreprises de travaux et des consultants se sont réunis les 3 et 4 mai dernier à Zarzis pour superviser l'avancement des travaux de construction de l'autoroute Gabès – Médenine, d'une longueur de 84 km.

A l'occasion de cette mission de supervision, une visite de différents sites de construction a eu lieu pour évaluer l'avancement physique du projet et les conditions de mise en œuvre des travaux, notamment par rapport à l'application des mesures de sécurité sur les chantiers.

Cette visite a permis notamment de constater que plus de 95% en moyenne des terrains nécessaires au projet a été acquise du côté du Gouvernorat de Gabès, en attendant de voir le processus d'expropriation s'accélérer davantage au niveau du gouvernorat de Médenine.

D'autre part, il a été noté un avancement physique des travaux de l'ordre de 70% pour les lots n°1 et 3 du projet (Gabès – Kettana et Mareth – Koutine), contre un avancement dans la limite de 44% en ce qui

concerne le lot n°2 (Kettana – Mareth) qui accuse un retard important.

Quant au lot n°4 (Koutine – Médenine), il est avancé à seulement 11% puisqu'il a fait l'objet d'une nouvelle procédure de sélection de l'entreprise de travaux après la résiliation du contrat avec l'entreprise initialement employée au démarrage du projet.

D'après les estimations évoquées lors de la réunion du comité de pilotage du projet qui s'est tenue au matin du 2^{ème} jour du programme de cette mission, le projet en question est prévu d'être achevé au début de 2019 pour les lots n°1 et 3, à la fin de 2019 pour le lot n°2 et au début de 2020 en ce qui concerne le lot n°4.



Travaux au niveau de l'échangeur de Jerba

**Bureau de l'Agence
Japonaise de
Coopération
Internationale
(JICA) en Tunisie**

Publié par PR Task Force

8, Rue. Dr. Alphonse
Laveran,
Cité Jardins, 1002 Tunis,
Tunisie

Tel : + (216) 71 786 386 /
785 295

Fax : +(216) 71 787 036

Email :

ts_oso_rep@jica.go.jp

URL :

<http://www.jica.go.jp/tunisia/english>

Facebook:

<https://www.facebook.com/JICATunisiaOffice>

Le prochain numéro se rapportera à :

- *Achèvement du Projet d'Agriculture Econome en Eau dans la Région des Oasis du Sud*
- *Séminaire en Afrique du Sud autour du Projet « Amélioration de la Qualité et de la Productivité »*

Interview avec M. Mohamed Zied MILI, bénéficiaire de la Bourse « ABE Initiative »

M. Zied MILI est l'un des 3 lauréats du processus de l'année fiscale 2017 à obtenir une bourse d'études au Japon dans le cadre du programme « **P'Initiative ABE** ». Il intégrera la prestigieuse Université de Kyoto à partir du mois de septembre pour un cycle de Master de deux ans en « Développement des Techniques de Maintenance des Ouvrages d'Art avec Optimisation des Coûts ». Avec l'acceptation de ce groupe, on compte actuellement 15 étudiants tunisiens au Japon, dans le cadre du même programme, dans une multitude de filières. M. Zied a accordé une interview à la JICA pour lui parler de ses aspirations en partant étudier au Japon.

❖ Qu'est-ce qui vous a motivé à étudier au Japon ?

En tant qu'ingénieur à la Direction Générale des Ponts et Chaussées au Ministère de l'Equipement, de l'Habitat et de l'Aménagement du Territoire, j'ai eu l'occasion de participer à un stage sur la maintenance des ponts qui a eu lieu au Japon du 26 février au 25 mars 2017. J'ai pu prendre connaissance de la grande qualité de l'enseignement au Japon, et les moyens mis à la disposition des étudiants. Depuis mon retour en Tunisie, j'ai commencé à chercher les moyens de poursuivre mes études au Japon, et c'est ainsi que j'ai saisi l'opportunité de l'Initiative ABE.



M. Zied au bureau de la JICA



M. Zied lors de son stage au Japon

Le coût d'inspection est un vrai problème qui freine l'entretien des ponts, et le Japon est très avancé en génie-civil et excelle en matière d'optimisation des coûts de maintenance des ouvrages d'art. Je voudrais apprendre et maîtriser ces techniques lors de ces deux années d'études et les 6 mois de stage.

❖ Avez-vous des idées sur les études et la vie au Japon ?

Grâce à mon stage au Japon, j'ai beaucoup appris sur le Japon et les japonais. Mon passage à l'Université de Nagasaki m'a beaucoup éclairé sur le système d'enseignement et les avantages existants. J'admire l'acharnement des japonais au travail et au perfectionnisme. J'étais touché par leur hospitalité et le respect de l'autre. D'ailleurs, j'ai appris quelques phrases en japonais pour faciliter mon intégration dans la vie japonaise et ma compréhension de la culture et de la mentalité.

L'interview complète de M. Zied au sujet de son Master au Japon est sur le site suivant :

https://www.jica.go.jp/tunisia/english/office/topics/abe01_05.html

► NOUVELLES DU BUREAU

Concours Photo de la JICA

La JICA Tunisie organise un concours photo sous le thème « **Le Japon à travers vos regards, la Tunisie à travers nos regards** ». Le concours est ouvert à tous les tunisiens et japonais amateurs de photographie. Les 14 photos gagnantes seront utilisées dans le calendrier de la JICA 2019, et aussi dans d'autres occasions.

La date limite de soumission de la candidature est le 3 septembre 2018 à 9h00 (Email : jicatunisie18@gmail.com)

Les Directives du concours ainsi que le formulaire de participation sont téléchargeables sur le site suivant :

<https://www.jica.go.jp/tunisia/english/office/topics/180529.html>

Concours Photo JICA TUNISIE

Le JAPON, à travers vos regards

La TUNISIE, à travers nos regards

L'Agence Japonaise de Coopération Internationale
JICA Tunisie

Envoyez à : jicatunisie18@gmail.com

- Maximum 3 photos
- Haute résolution (Pas moins de 3MB)
- Délai : 3 septembre 2018 à 9h (muse)

Visitez le site web de la JICA Tunisie pour plus de détails :
<https://www.jica.go.jp/tunisia/english/office/topics/180529.html>

Personne en charge : Mme. Laïla MAMM (71 786 386 ext. 124)